**Minden dolgozó fényképes munkakönyvet kell váltson**

***Felemelték a villanydijat és a dohány árát***

ÁR: 100 LEJ

# VILÁGOSSÁG

Kólozsvár 1945 december 13 | Felelős főszerkesztő: BALOGH EDGÁR | Csütörtök II. évf., 272. szám

# Végre helyes utra tért a délkelet-európai országok külpolitikája

## — mondotta a moszkvai rádió hirmagyarázója

A világ érdeklődésének homlokterében kétségtelenül a moszkvai értekezlet áll. Szovjet, angol és amerikai lapok, rádióhirmagyarázók és politikusok egyaránt hangsulyozzák ennek a találkozónak óriási fontosságát. A világ közvéleményében az az általános meggyőződés alakult ki, hogy ez az értekezlet hivatott eloszlatni mindazt a sok gyanakvást és kölcsönös bizalmatlanságot, mely a londoni értekezlet kudarca óta a Szovjetunió és nyugati szövetségesei között felmerült.

A magyar nép is feszült érdeklődéssel várja a moszkvai értekezletet, mert ez alkalommal valószinüleg szóbakerül a csehszlovák—magyar kérdés is, melyben a közvetlen tárgyalások nem vezettek eredményre. A legujabb angol és amerikai sajtójelentések szerint egyébként, ha a külügyminiszterek döntést nem is hoznak, de mindenesetre beható megbeszéléseket fognak folytatni a délkeleteurópai államokkal kötendő békeszerződésekről.

Franciaország nem vesz részt az értekezleten, viszont nem is tárgyalják az őt közvetlenül érintő kérdéseket. A francia közélet vezetői és a francia sajtó mégis, éppen most, a moszkvai értekezlet kezdete előtt, nagyméretü küzdelmet inditottak meg a Rajna- és Ruhr-vidék sorsát illetőleg. De Gaulle tábornok nagy érdeklődéssel várt beszédében nem foglalkozott ugyan ezekkel a kérdésekkel, de Bidault külügyminiszter és a francia igazságügyminiszter részletesen vázolták kormányuk álláspontját vasárnap elmondott beszédükben.

Jelentős diplomáciai tény az ankarai szovjet követ határozott tiltakozása a török kormánynál a közelmultban lezajlott törökországi szovjetellenes tüntetések miatt. Ezeket a reakciós megnyilvánulásokat a moszkvai rádió is sulyosan elitélte.

Végezetül meg kell még emlitenünk, hogy a most megkötött angol—amerikai pénzügyi egyezmény tárgyalását hamarosan megkezdi mind az angol alsóház, mind az amerikai kongresszus. Bár mindkét helyen erős ellenzéke van a szerződés becikkelyezésének, mégis valószinü, hogy ez nagyobb nehézségek nélkül meg fog történni.

F. Z.

## *Testvéri összefogás Délkeleteurópában*

MOSZKVA, december 11. (Rádió) Viktorov, a moszkvai rádió külpolitikai hirmagyarázója legutóbbi helyzetmagyarázatában többek között a következőket állapitotta meg a délkeleteurópai államok külpolitikájának megváltozásáról:

— A demokratikus pártok az egyes országok vezetésében ragyogó sikereket értek el. A népek közötti ellenségeskedéseket és viszálykodásokat a népek testvéri összefogása váltotta fel. Legjobb példa erre a délszláv népek testvéri együttélése a jugoszláv állam keretében.

— A kelet- és délkeleteurópai országok külpolitikája — folytatta a moszkvai rádió — végre helyes utra tért. Ma már megértik, hogy a tartós béke legelső alapfeltétele a Szovjetunióval való őszinte együttmüködés. Emellett ezek az államok komoly szociális reformokat valósitottak meg és kilátás van más reformok megoldására is.

Befejezésül Viktorov a moszkvai konferenciával kapcsolatosan azt a reményét fejezte ki, hogy a három nagyhatalom külügyminisztereinek találkozása sok vitás kérdés eloszlatására fog vezetni. Figyelmeztette a nagyhatalmakat Molotov szovjet külügyi népbiztos kijelentésére, mely szerint elsősorban a nagyhatalmakat terheli a felelősség a világbékéért.

### *Az angol munkáspárt elnökének fontos kijelentései*

BUDAPEST, december 11. (Rádió) Londoni jelentés szerint Laski tanár, az angol munkáspárt elnöke legutóbb birálta a brit kormány külpolitikáját.

— Nem vagyok a kormány tagja — jelentette ki —, de vigyázok a munkáspárt és a nemzetközi szocializmus elveinek tisztaságára. Ezeket az elveket sulyosan megsértik Franco Spanyolországában.

Laski tanár a Szovjetunió irányában követendő angol külpolitikát a következőkben határozta meg:

— Semmi körülmények között nem szabad engedni bármilyen követelésnek a Szovjetunió ellen, ellenkezőleg, a Szovjetunió elleni támadásokat a magunk elleni támadásnak kell tekintenünk.

### *Biztató jelnek tekintik a moszkvai konferencia összehivását*

MOSZKVA, december 11. Newyorki jelentés közli, hogy Byrnes, az Egyesült Államok külügyminisztere hétfőn Truman elnökkel folytatott megbeszélést a moszkvai értekezleten tárgyalás alá kerülő problémákról.

Az amerikai külügyminisztériumban egyébként közölték, hogy a három nagyhatalom külügyminisztereinek konferenciájára pontos tárgysorozatot nem dolgoztak ki, csupán az atomenergia problémáját tüzték tárgyalásra. A külügyminiszterek mindegyike felvethet azonban minden olyan kérdést, amely Franciaországot és Kinát közvetlenül nem érinti.

Londoni jelentés szerint a Times a külügyminiszterek konferenciájával kapcsolatosan azt irja, hogy ez a találkozás a legbiztatóbb jel, amely a diplomáciai látóhatáron a külügyminiszterek londoni konferenciájának kudarca óta felmerült.

# Határkiigazitást javasolt a magyar külügyminiszter Prágában a csehszlovák—magyar vita rendezésére

## *Budapest: „Csak nemzetközi döntőbiróság hozhat megoldást"*

LONDON, december 11. (Rador) Prágai jelentés szerint a holtpontra jutott csehszlovák—magyar tárgyalások ügyében a csehszlovák álláspont az, hogy a magyar, illetve szlovák lakosságot kölcsönösen ki kell telepiteni. Ezzel szemben Gyöngyösi magyar külügyminiszter azt inditványozta, hogy előbb cseréljék ki azokat, akik önként jelentkeznek, majd hajtsanak végre határkiigazitást Magyarország javára. A csehszlovák kormány erről hallani sem akar.

Egyébként a budapesti rádió azzal a *váddal illette a csehszlovák kormányt, hogy nem biztositja a félelemtől való szabadságot — az Atlanti Charta egyik szabadságjogát — a magyar lakosság számára és ezért csak nemzetközi döntőbiráskodás hozhat megoldást.*

# *A román tudományos világ nagyjai bekapcsolódnak a Groza-kormány országépitő munkájába*

## Egymilliárd lejt szavaztak meg a Nemzeti Tudományos Kutató Tanács céljaira

BUKAREST, december 11. Groza Péter elnöklésével — néhány nappal ezelőtt — miniszertanácsot tartottak, amelyen a kormány tagjain kivül résztvettek a Román Akadémia tagjai közül is többen. A miniszertanácson Gusti professzor, a jeles társadalomkutató, azt a javaslatot terjesztette elő a kormánynak, hogy létesitsen tudományos szervet, amelynek hivatása lesz tudományos kutatásaival megkönnyiteni a kormánynak az ország ujjáépitése érdekében kifejtett munkáját. Gusti professzor utalt arra, hogy bár a tudományos világ is nagy nehézségekkel küzd, mégis jelentős tényezője a haladásnak és a társadalmi ujjászervezés nagy munkájában tevékeny szerepet tölt be. A létesitendő tudományos kutatótanács nem zárt testület lesz, hanem olyan intézmény, amely megnyitja kapuit a tudományos világ minden tényezője előtt, mint a haladó szellem szabad szervezete.

A kormány tagjai elismerve azt, hogy a tudományos szerv igen fontos szerepet tölthet be az ország lakossága életszinvonalának emelésében, elhatározták a Nemzeti Tudományos Kutató Tanács felállitását.

Groza Péter miniszterelnök megköszönve a Román Akadémia tagjainak támogatását, rámutatott arra, hogy ez az első eset Románia történelmében, amikor tudósok is részt vállalnak az ország ujjáépitésének munkájában. A Nemzeti Tudományos Kutató Tanács munkájának meginditása érdekében a kormány bizottságot létesitett és 1 milliárd lejt szavazott meg részére, hogy azonnal megkezdhesse működését.

A szomszédos Szovjetunióban, mint a társadalmi munka hőseit tisztelik a tudósokat. Románia bevált gyakorlati példát követ, amikor a tudományos világ képviselőit bekapcsolja a nagyszabásu átszervező és ujjáalakító munkába, amelynek megvalósitása érdekében remélhetőleg igénybeveszik majd nemcsak a román tudósok, hanem az erdélyi magyar tudós szakemberek közremüködését is.

# *A tanitóság segélyért kiált*

A szolnokdobokai Szék községből kaptuk tizenegy névaláirással az alább következő levelet:

*Hosszu kérés-sorozatunk után kénytelenek vagyunk a szerkesztőség ajtaján is bekopogni s előtárni immár tarthatatlan helyzetünket.*

*Már többizben szó esett a tanitóság égbekiáltóan nyomoruságos anyagi helyzetéről. Cikkeket, felszólalásokat és elvétve a segiteni akarásnak egy-egy szép példáját is láttuk. Sajnos azonban, a cikkek csak cikkek maradtak, az olvasók megcsóválták fejüket, hogy bizony, ez nem jól van s azzal befejeződött az ügy. Mi pedig éhezhetünk és nyomoroghatunk tovább azzal a tudattal, hogy most már nem szégyen éheznünk, mert mindenki tud róla.*

*Mi most nem akarunk senkit sem hibáztatni, okolni minuczért. Csupán azt szeretnők megkérdezni: mi az oka annak, hogy a magyar tanitók éhbérért kell hogy tanitsanak? Mi az oka annak, hogy mig román kollégáink rendesen kapják fizetésüket, addig mi — hogy csak egy pélaát emlitsünk —, novemberben kapjuk meg a szeptemberi előleget. S akkor is mennyit: 25 ezer lejt!*

*S aztán te tanitó, tanitónő, élj meg ebből, ahogy tudsz! Egyél, mikor a buza mázsája 80—100 ezer lej, egy tojás 200 lej és igy tovább. Élj meg, mikor egy pár cipő 80—100 ezer lej. Járhatsz nyugodtan a falusi sártengerben. Ruha, fehérnemü, vagy éppen szórakozás? .. Arról nekünk még álmodnunk sem szabad.*

*Kötelességekkel azonban el vagyunk halmozva. Vigasztalhatjuk magunkat: nem baj, ha korog a gyomrod, ha olyan éhes vagy, hogy kinézed tanitványaid szájából a kenyeret, nem baj, ha mindjárt ruha nélkül maradsz, nem baj, ha a cipődben átjáró csatorna van a viz és sár számára! Te tanitó vagy, a nemzet napszámosa, éhezhetsz, rongyoskodhatsz, de tanitanod és dolgoznod kell mások helyett is.*

*Még birjuk valahogy. De mi lesz, ha kifogy az erőnk, ellankad buzgóságunk, kivész belőlünk a hivatásérzet? Mi lesz, ha a tanitóság más megélhetési lehetőség után néz és hátat fordit az iskolai katedrának. Kire marad akkor az ifjuság? Ki neveli, ki vezeti majd az uj életre? Hiszen egy favágó napi keresete 5000 lej és koszt, ami havonta 100 ezer lejre megy föl. Mi pedig négy hónapig dolgozunk ugyanezért — koszt nélkül. Önkénteleül vetődik fel tehát a kérdés: érdemes volt ezért annyi éven át tanulni? Érdemes volt szüleinknek kinlódni értünk? A talatot megvonni szájuktól, hogy mi tanulhassunk? Miért kell mások miatt éppen a tanitóságnak szenvednie? És miért tesz a társadalom az ő érdekükben olyan keveset? Avagy mi nem érdemeljük meg a segitséget? Nekünk jogaink nem lehetnek, csak kötelességeink? Mi nem vagyunk egyenlő állampolgárok másokkal?*

*Arra kérjük a szerkesztőséget, hogy jelen levelünket közölje részben, vagy egészen, mivel ugy látszik, még mindig vannak olyanok, akik nem látják meg türhetetlen állapotunkat. Most még tudunk kérni, de ha igy tart soká, eljön az idő, hogy erre sem leszünk képesek. Hisszük, hogy ezen levelünk összes kartársaink sérelmeinek legalább egy részét magában foglalja. Hisszük, hogy e levelünkkel szólásra birjuk azon kartársainkat is, akik eddig talán nem merték nyilvánosságra hozni tarthatatlan helyzetüket. Bizunk abban is, hogy mielőbb megtörténnek a megfelelő lépések megsegitésünk érdekében.*

*Szék, 1945 december elején.*

*Tizenegy széki magyar tanitó és tanitónő aláirása.*

# A Kommunista pártnapon, szerdán, fél 6 órakor a Román Operában Vaida Vasile és Jakab Sándor időszerü kérdésekről beszél

Szerda. 1945 dec. 12 Kat.: Otília Prot.: Gábriella Ortodox: Szpiridion Zsidó: 5706 év

# HIREK

A nap kél 7 óra 22 perckor és 15 óra 53 perckor nyugszik. A hold kél 12'32 órakor és 22'48 órakor nyugszik.

VILÁGOSSÁG

A Romániai Magyar Népi Szövetség központi napilapja

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7. Távbeszélő 253

## Bethlehemesek a városban

*A szent ünnep itt van nemsokára, de bottal köszönt a szegény emberre, legalábbis igy szokták ezt faluhelyen mondani, mikor a nagy ünnep közeledik s nincs uj csizma meg uj ruha.*

*De mindig ugy volt az, hogy uj csizma hiányában is megvolt a háborus években a karácsonyi hangulat, csakhogy egyre sivárabbá vált s a végén szinte nem is igen létezett. A háborunak vége van immár, de kérdés: megvan-e mindaz, aminek hiányában szürke, hétköznapi nyomoruság a városi karácsony?*

*Azért irtunk városit, mert a falvak népe akárhogy is, de megteremti magának a karácsonyi hangulatot. Hagyományai vannak: kántálni megy, betlehemest játszik s más egyebekkel teszi igazán ünneppé ezt a néhány napot. De mit csinál a városi ember, aki elszakadt már a falu lelkétől? Mit csináljon az, akivel az ősi hagyomány nem tudja feledtetni a szegénységet?*

*Ezeket látta meg a Móricz Zsigmond Kollégium, mikor elhatározta, hogy karácsonykor a kolozsvári lakossághoz is elviszi egyik legszebb hagyományunkat, a betlehemes játékot. A kollégisták máris készitik a csipkés ládikót s a jászolban fekvő kicsi Jézust.*

*Abban bizonyosak vagyunk, hogy mindenki szeretettel fogadja majd őket, de városról lévén szó, mégis bizonyos formaságokhoz kell ragaszkodnunk: arra kérjük azokat, akik karácsony estéjén, vagy az ünnep más szakában fogadni kivánják a betlehemeseket, nevüket és cimüket jelentsék be a Mátyás király szülőházában székelő Móricz Zsigmond Kollégiumban.* s. a.

*GYERMEKEK! A Magyar Népi Szövetség december 16-án, vasárnap délután 3 órakor a Farkas-utca 7 alatti székházában mesedélutánt tart nagyon szép müsorral, tetszésszerinti belépődijjal. A jövedelemből a szegény gyermekek részére vesznek karácsonyi angyalfiát.*

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG IFJUSÁGI BIZOTTSÁGA ma, december 12-én, szerdán este 6 órakor rendkivül fontos ügyben gyülést tart a Farkas-utcai székházban. A kerületi ifjusági megbizottak megjelenése kötelező.

**A CFR FELKESZÜLT A KARACSONYI FORGALOMRA.** Bukaresti tudósitónk jelenti: A romániai államvasutak vezérigazgatósága lapunk utján a közönség tudomására hozza, hogy a karácsonyi ünnepek miatt az áruszállitás terén előrelátható torlódás elkerülésére és a szállitások gyors lebonyolitására minden intézkedés megtörtént. Az érkezett csomagokat a szállitási értesités kézbesitésétől számitott 24 órán belül át kell vennie a cimzettnek.

**NAGYSZABASU RAZZIA KOLOZSVÁRON.** December 10-én — a diáktüntetések hagyományos napján — a kolozsvári rendőrség Bogdán Stefan, a közigazgatási ügyosztály vezetőjének irányitása mellett nagyarányu razziát rendezett a hadsereg és a szovjet parancsnokság közreműködésével. A razzia délután 4 órakor kezdődött. Az igazoltatások eredményeképpen 98 személyt bekisértek a központi rendőrségre s 22 személyt közülök őrizetbe vettek, azonkivül 7 régóta körözött bünözőt letartóztattak. A razzia a kedd reggeli órákban folytatódott.

**DECEMBER 14-IKE UTÁN NEM ADNAK KI ITT-TARTÓZKODÁSI ENGEDÉLYT.** Mindazok, akik eddig még nem tisztázták itt-tartózkodási ügyüket, haladéktalanul jelentkezzenek az illetékes kerületi rendőrségen annál is inkább, mert a kolozsvári központi rendőrség december 14-ike után nem bocsájt ki több itt-tartózkodási igazolványt. Ugyanakkor a kolozsvári rendőrség főnöke felhivja mindazoknak a kolozsvári üzemeknek és intézményeknek vezetőit, akik alkalmazottaik részére nem váltották ki az itt-tartózkodási engedélyt, haladéktalanul jelentsék azt a kolozsvári rendőrség közigazgatásügyi osztályán.

(*) ORVOSI HIR. Dr. Fazakas János kórházi főorvos, volt egyetemi tanársegéd, ortopéd-sebész rendelését megkezdte. Rendel 9—10 óra között a Református Diakonissza-kórházban, 2—3 óra között Szentegyház-utca 3 alatt.

Fájdalommal tudatom, hogy drága jó férjem hétfőn délután meghalt.

Temetése csütörtökön délután 3 órakor, saját házából, Vass utca 18 szám alól lesz.

özv. Ammer Rudolfné
bánatos neje.

**ILIAN IULIU DR. VOLT RENDŐRFŐNÖK KÖSZÖNETE. Ilian Iuliu dr. volt kolozsvári rendőrfőnök, akit most a tartományi rendőrfelügyelőségre helyeztek vissza, bucsuzóul a sajtó utján fejezte ki köszönetét a polgári és katonai hatóságoknak, a politikai és gazdasági élet vezetőinek s mindenekelőtt a szovjet parancsnokságnak a nyujtott segitségért. A kolozsvári rendőrség vezetését — ideiglenes jelleggel — Pop Antoniu kvesztorhelyettes vette át.**

A NŐI-, FÉRFISZABÓ- ÉS KELMEFESTŐ-KISIPAROSOK SZAKSZERVEZETE december 13-án, csütörtökön délután 6 órakor a Karolina-téren lévő székházban vezetőségi ülést tart.

ÚJRA KÉRVÉNYEZNI KELL A GYÓGYSZERTÁRI ENGEDÉLYEKET. A hivatalos lap december 1-i száma közli, hogy mindazok a gyógyszerészek, akik uj gyógyszertári engedélyeket kértek, kérésüket uj nyomtatványon kötelesek megismételni. Az uj kérések beadási határideje ezévi december 31-ike.

**NAGY ISTVÁN ELŐADÁSA AZ ARLUSBAN. Az ARLUS előadássorozatában Nagy István iró december 13-án, csütörtökön délután 6 órakor az Egyetemi Diákházban előadást tart Gorkij Maximról. A belépés dijtalan.**

UTCABIZALMIAK FIGYELMÉBE. Szita Oszkár konzervatóriumi tanár, Gyulai Pál-utca 8 alatti lakostól keddre virradó éjszaka ellopták két hizott disznót. A károsult kéri az utcabizalmiakat, hogy ha észrevesznek környezetükben két száz—százhusz kiló körüli szürke mangalicát, amely kedd reggel óta került oda, ugy jelentsék neki vagy a rendőrségen.

**A DEBRECENI MINTAVÁSÁR LÁTOGATÓINAK FIGYELMÉBE! A kolozsvári kereskedelmi és iparkamarát táviratilag értesitette a nagyváradi kereskedelmi és iparkamara, hogy a debreceni mintavásár látogatói kötelesek magukkal vinni a kolozsvári rendőrség részéről kiállitott határátlépési engedélyt és ha ez birtokukban van, akkor erkölcsi bizonyitvány nem szükséges. A vásárt ezévi december 31-ig meghosszabbitották. Vásárlátogatási könyvecske nélkül, amelyet a nagyváradi kereskedelmi és iparkamara mellett működő vásárbizottság állit ki, a határt a vásárlátogatók nem léphetik át.**

AZ EGÉSZSÉGÜGYI SZAKSZERVEZET gyógyszerész alosztálya felhivja a gyógyszertári, drogéria, illatszertári és laboratóriumi alkalmazottakat, hogy a december 12-én délután 3 órakor tartandó gyülésen jelenjenek meg a szakszervezet helyiségében (Unió-utca 8, első emelet).

Szállitási ügyekben forduljon bizalommal a „Transcolectiv" szállitási vállalathoz, Szabadság-tér 27. Telefon: 617.

# Százötven százalékkal drágult a dohány

KOLOZSVÁR, december 11. A nagymértékü drágulás szerint az uj árak a következők: Romania Mare 140 lej, Miliai 120 lej, Tomis 120 lej, Bucuresti 75 lej, Virgina 75 lej, Golf 75 lej, RMS 75 lej, Regal 45 lej, Carpati 35 lej, Marasesti 30 lej, Nationale 25 lej és Plugar 20 lej darabja. Az elsőosztályu dohány kilogramjának ára 35.000 lejre, a másodosztályu 23.000 lejre és a harmadosztályu dohány kilója 14.000 lejre emelkedett. Ez az előre nem várt drágulás ujabb komoly problémák elé állitja a közönséget.

# Ötvenöt százalékkal emelik a villany árát

*KOLOZSVÁR, december 11. Értesülésünk szerint a kolozsvári villanyáramhasználat diját 55 százalékkal emelik. A felemelt dijak december elsejétől érvényesek. Habár az áramdijak emelése kisebb, mint azt tervezték és nem visszamenőleges hatállyal történik, mégis sulyos terhet jelent a lakosság részére.*

# Nem vezetnek be uj adókat

BUKAREST, december 11. Alexandrini pénzügyi államtitkár nyilatkozott a sajtónak. Rámutatott arra, hogyha az ország pénzügyi helyzete sulyos is, de távolról sem eméntelen, amint azt bizonyos érdekelt körök beállitani szeretnék. A pénzügyminisztérium bizonyos javaslatokat dolgozott ki, amelyeket a kormány magáévá tett s amelyek hivatva vannak folytatni a rendes állapotok helyreállitását célzó erőfeszitéseket. Elsősorban uj költségvetési bevételek biztositásáról és másodsorban az állami kiadások fokozott ellenőrzéséről van szó, de nincsen szó uj adók bevezetéséről.

# A deportált kolozsvári zsidóság nevében szélhámoskodott két fiatalember

KOLOZSVÁR, december 11. A nagyszebeni rendőrség az elmult héten letartóztatta *Goldstein* József brassói illetőségü fiatalembert és *Klein* Sámuel kolozsvári lakost, akik szabályszerü nyugtakönyvvel nagyobb összegeket gyüjtöttek a *„zsidó deportáltakat segélyező egyesület"* kolozsvári fiókja nevében. A hatalmas pecsétekkel ellátott nyugtakönyv és egyéb hamis iratok bizalmat gerjesztettek az emberekben, *akik a zsidó deportáltak céljára nagyobb összegeket adományoztak.* A szebeni rendőrség azonban érdeklődött a kolozsvári Demokrata Zsidó Népközösségnél, ahonnan azt a választ kapta, hogy *ilyen gyüjtés egyáltalán nem folyik.* Goldstein Józsefet és Klein Sámuelt a nagyszebeni rendőrség letartóztatta és átadta a kolozsvári rendőrségnek. A szélhámosokat kihallgatásuk után átkisérték az ügyészségre.

**A VILÁGOSSÁG e héten csütörtökön és vasárnap hatoldalas terjedelemben jelenik meg 100 lejes árban.**

A KATONAI SZOLGÁLATRA BEHIVOTT ALKALMAZOTT KÖTELES CSAPATTESTÉHEZ BEVONULNI. A kolozsvári 6. területi katonai parancsnokság 62.545/1945 számu rendelete, valamint a nagyvezérkar MONT osztályának ezévi október 17-én kelt 1,385.517/1945 számu rendelete alapján az összes intézmények és vállalatok tudomására hozzuk, hogy nincs jogukban a katonai szolgálatra behivott alkalmazottaikat munkahelyükön visszatartani még abban az esetben sem, ha az illető alkalmazott felmentését a hadkiegészitő parancsnokságtól vagy a nagyvezérkartól kérték. A katonai szolgálatra behivott alkalmazottak kötelesek csapattestüknél azonnal jelentkezni és csak miután a nagyvezérkar felmentését megkapták, szerelhetnek le.

SZOLGÁLATOS GYÓGYSZERTÁRAK: Hintz (Szabadság-tér 28), Narangyal (Malinovszki-tér 1), Remény (Horea-ut 50), Diana (Jókai-utca 23), Aesculap (Széchenyi-tér 23). Egész éjjel szolgálatban: Hintz (Szabadság-tér 28) és Remény (Horea-ut 50).

**FELHIVÁS A MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG TAGJAIHOZ! Felkérjük tagjainkat, hogy tagdijhátralékukat a Farkas-utca 7 alatti irodánkban minél előbb ki egyenlitni sziveskedjenek. Bár több pénz beszedőnk járja a várost, képtelenek mindenkihez elmenni a tagdijért, mert sok tagunkat nem találják otthon. A Magyar Népi Szövetség Kolozsvár és vidéki szervezetének vezetősége.**

„LEGUMA" MAGKERESKEDELMI RT.
Bukarest, Str. Carol 5 szám
Telefon: 4-26-66.
A szövetkezetek tudomására hozza, amelyek eddig is árusitották és jelenleg is árusitanak zöldség- és virágmagvakat zárt borltékban, valamint tudomására hozza azoknak is, akik ennek a fontos cikknek árusitásával foglalkoznak, hogy a mi garantált magvainkat ebben az évben is árusitjuk.
Bármely felvilágositásért keressék meg bizalommal cégünket.
A „Leguma" védjegy biztositék!

(*) SZOBAFESTŐ, MÁZOLÓ ÉS CIMFESTŐ IPAROSOK FIGYELMÉBE! Az „Ekonomát" felállitásához szükséges 10.000 lejt ugy a saját, mint segédeik részére haladéktalanul fizessék be a Kisiparosok Szaktanácsának pénztárába. (Ipartestületi pénztár)

(*) A VIZ- ÉS VILLANYSZERELŐ KISIPAROSOK SZAKSZERVEZETE december 14-én, pénteken délután 5 órakor taggyülést tart. Vezetőség.

(*) FAIPARI MUNKAADÓK FIGYELMÉBE! Az Erba Economát irodája megkezdte működését. Utolsó befizetések ugy az asztalos, mint a rokonszakmabeli mestevek részéről folyó hó 12-én délután 4 óráig eszközölhetők. Ezen befizetések elmulasztásáért a munkaadók tartoznak teljes felelősséggel. Iroda: Kis-utca 4. Economát vezetőség.

(*) ORVOSI HIR. Dr. Oprisiu Cornel fogászati és állkapocs-sebész specialista megnyitotta rendelőjét Szabadság-tér 30, a Capitol mozgó udvarán.

Tőltőtollat ingyen nem adok!
De márkásokat olcsón árulok.
György Jakab, Jókai-u. 4.

AZ ÁLLAMI MAGYAR SZINHÁZ MÜSORA:

Szerdán, december 12-én este 7 órakor: Salamon Béla és társulata.
Csütörtökön, december 13-án délután 3 órakor: Salamon Béla és társulata.
Csütörtökön, december 13-án este 7 órakor: Salamon Béla és társulata.
Pénteken, december 14-én este fél 6 órakor: Györgyfalvi lakodalom.

KOLOZSVÁRI MOZIK MÜSORA:

CAPITOL-MOZGÓ: Bizsu. (3, 5, 7, 9). Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné. Jegyelővétel délelőtt fél 11 órától 1 óráig.

CORSO-MOZGÓ: A kisasszony a feleségem. A legvidámabb magyar film. (Fél 3, fél 5, fél 7 és fél 9). Vasárnap fél 11 órakor matiné.

MUNKÁS-MOZGÓ: Menyecskemuzsika. (7, 5, 7.)

ROYAL-MOZGÓ: Taras Bulba. Híradó. (3, 5, 7, 9). Vasárnap és ünnepnapokon délelőtt 11 órakor matiné.

SELECT-MOZGÓ: Ragaszkodom a szerelemhez. Magyar zenés vigjáték. (3, 5, 7, 9).

URÁNIA-MOZGÓ: Ragaszkodom a szerelemhez. Magyar zenés vigjáték. (Fél 3, fél 5, fél 7 és fél 9).

BCU Cluj / Central University Library Cluj

# A magyarlónai terroristák ellen

## erélyes intézkedést kért a Magyar Népi Szövetség

KOLOZSVÁR, december 11. Csak a napokban hozott itéletet a kolozsvári haditörvényszék a kolozsi verekedők felett. Egyes helyeken mégis felelőtlen elemek ujra meg ujra megzavarják a falvak lakosságának békés életét.

Az utóbbi napokban Magyarlóna községben ismétlődött meg a kolozsi esethez hasonló támadás. Iepure Octavian a falu utcáján mindenkibe belekötött, majd tettlegességre vetemedve, sörösüveggel ütlegelni kezdte Jakab B. Márton odavaló földmüvest. A gazdálkodó valahogy kivergődött a támadó kezeiből és elmenekült. Iepure háromnégy hirtelen előkerült legénnyel utánavetette magát, de mivel nem érte el, az utjába akadó Ferencz István gazdálkodót támadta meg, aki azonban, még mielőtt földretoperték volna, elmenekült.

A sikertelen támadások után a felbőszült gazdálkodók ujabb áldozatnak Ferencz Márton szemelték ki. Minden ok nélkül belekötöttek és ütlegelni kezdték a portáján békésen foglalatoskodó idős gazdaembert, aki végül kikergette telkéről a veszélyes támadókat.

Aznap éjszaka folytatódott a terrorista akció. Felelőtlen elemek betörtek Muszka István és Szatmári János földmüvesek ablakait.

A panaszos gazdák másnap felkeresték a Magyar Népi Szövetséget. A MNSz jogvédő irodája nyomban átiratot küldött a megyefőnökhöz, kérve őt, hogy a magyarlónai terroristákkal szemben hozzon erélyes intézkedéseket, annál is inkább, mivel a lónai garázdálkodókkal szemben hónapok óta még semmi intézkedés nem történt.

A magunk részéről is követeljük a legszigorubb megbüntetését azoknak a lelkiismeretlen elemeknek, akik békés lakosokat támadnak meg, mérhetetlenül megkárositva ezzel az ittélő népek megbékélésének kibontakozását.

## Vásárhelyi János püspök előadása

KOLOZSVÁR, december 11. A kolozsvári Református Teológiai Fakultás ádventi előadássorozatát Vásárhelyi János püspök nyitotta meg. Az előadó felvetette a kérdést, hogy a hit szempontjából hogyan itélhetjük meg az emberiség mai világtörténeti helyzetét és miben kereshetjük a kibontakozás utját? Válaszában a püspök leszegezte, hogy ma, egy uj világrend megalkotása idején, különösen keresni kell a világot fenntartó egyetemes törvényszerüséget és a törvényszerüséget meghatározó örök Törvényadót, s bizonyságot kell tenni a krisztusi szeretet tiszta tételei mellett. Az előadássorozat következő estéin az ember, az egyház, a család, nemzet és haza, a munka, a szabadság és a béke kérdéseiről hangzanak el előadások.

# Magyarország politikai és gazdasági életének gyökeres átépitését követelik a szakszervezetek

**BUDAPEST, december 11. A Tass Távirati Iroda jelenti: Budapesten nagy érdeklődéssel tartották meg a magyar szakszervezetek értekezletét, amelyen megjelentek az osztrák és a romániai szakszervezetek képviselői is, akik meleg üdvözletüket tolmácsolták a magyarországi dolgozóknak.**

**Kossa István, a Magyar Szakszervezeti Tanács főtitkára ismertette a napirendet, amelyen a magyarországi politikai és gazdasági élet legidőszerübb kérdései szerepeltek. A szakszervezetek követelik a magyarországi petróleumforrások és a villamossági ipar nemzetivé való tételét, szigoru ellenőrzést a bankok és a takarékpénztárak felett, a malmoknak községi kezelésbe való átadását, az összes állami szerveknek a reakciós elemektől való sürgős megtisztitását és végül radikális pénzügyi reformot az infláció teljes megszüntetésére.**

# Minden kenyérkereső fényképes munkakönyvet köteles kiváltani

### A Magyar Népi Szövetség és a Szakszervezeti Tanács a munkakönyvek kiváltására megállapitott december 15-i határidő meghosszabbitását kérik

KOLOZSVÁR, december 11. A román hivatalos lap, a Monitorul Oficial december 5-én megjelent 279. száma a munkaügyi miniszterium folyó évi november 21-én kelt 61.534 számu rendeletét közli, mely *az összes kereskedelmi és iparvállalatok, bankok, szövetkezetek, egyesületek, mezőgazdasági üzemek minden alkalmazottját, az önálló kisiparosokat, fuvarosokat, gépkocsivezetőket — csaknem minden kenyérkereső embert —, fényképes munkakönyv beszerzésére köteles.*

A fényképes munkakönyv rendszere Románia többi területein már korábban érvényben volt és a rendelet ezt a rendszert most Északerdélyre is kiterjesztette. A szükséges nyilatkozatok, igazoló iratok, valamint a 4.5x5.5 centiméter nagyságu fényképek beadásának határidejét *Északerdély területén a folyó évi december 15-ében állapitja meg a miniszter rendelete.*

A rendelet 3. szakasza értelmében a *fényképes munkakönyv beszerzésének kötelezettsége alól csak az általános nyugdijtörvény hatálya alá tartozó köztisztviselők, az állami, megyei és községi szolgálatban álló napidijasok, szabadfoglalkozásuak — abban az esetben, ha nem állanak valamely vállalat kötelékében —, a részvényesek és a vállalatok igazgatótanácsának igazgatósági tagjai, valamint a mezőgazdasági munkások mentesek.* Minden egyéb más csoportba tartozó kenyérkereső, még a bérkocsisok is, a mozgóárusok, hordárok, sőt a munkanélküliek is fényképes munkakönyvvel kell hogy rendelkezzenek.

A munkakönyv kiállításához szükséges olyan személyi okmány bemutatása, melyből az illető polgári és katonai helyzete, vezeték és keresztneve, szüleinek neve, születési adatai, nemzetisége kétségtelenül megállapitható.

*A nehéz közlekedési viszonyok miatt a román hivatalos lapnak a rendeletet közlő száma csak december 10-én érkezett Kolozsvárra* és mert igen sok okmány és igazoló irat szükséges a munkakönyvbe beirandó adatok igazolására, kétségtelen, hogy *a december 15-i határidőt meg kell hosszabbitani.*

A Magyar Népi Szövetség központja a miniszteri rendelet tüzetes áttanulmányozása után megállapitotta, hogy *a fényképes munkakönyveknek december 15-ig való beszerzése teljes lehetetlenség* és a maga részéről azonnal megkereste a Szakszervezetek Tanácsát, hogy együttes fellépéssel eszközöljék ki a határidő meghosszabbitását.

Babeş-Bolyai University Library Cluj

# Bihar magyarságának segitségére sietett a Tudor Vladimirescu-hadosztály

### A Magyar Népi Szövetség kerületi székházaiban müködnek a hajléktalan nagyváradi iskolák

NAGYVÁRAD, december 11. (Kiküldött munkatársunktól.) A Magyar Népi Szövetség egyetlen helyi szervezetének sincs talán olyan szép székháza,, mint a nagyváradinak. A református egyház megértő jóakarata folytán az itteni szervezet a református kulturpalotában kapott otthont.

Az előcsarnokban Petőfi hatalmas mellszobra fogad, mintegy jelképéül annak, hogy odabent az ajtók mögött az ő szellemében: az örök magyar demokrácia jegyében folyik a munka.

Ezt a szellemet valóban éreztük is, amikor az elnöki szoba kis asztalánál szembeülünk Kovács Elek elnökkel, Szücs Margittal, a nő- és kulturosztály vezetőjével, valamint Borsi József biharmegyei központi szervezővel.

Megkértük őket, tájékoztassanak bennünket a MNSz nagyváradi munkásságáról, a biharmegyei magyar nép életéről s mindarról, ami az ottani széles néprétegeket foglalkoztatja.

— A mi jelszavunk: vállvetve az Ékesfronttal, mint régen — kezdte Kovács Elek —, mert itt mindannyian bizszék vagyunk arra, hogy a régi MADOSz ebben a városban komoly munkásságot fejtett ki.

— Ami azokat a kérdéseket illeti, amelyek minket foglalkoztatnak, elsősorban iskoláinkat kell megemlitenem — folytatta. — Kétségtelen, hogy az utóbbi négy év alatt a román iskolák teljesen kiszorultak a városból. Az is kétségtelen azonban, hogy az iskolaépületek elosztásának ujjárendezése során négy magyar iskola felszerelés és fedél nélkül maradt, ugyanakkor a román állami ipari középiskola 30 növendéke 8 termet foglal el. A legsulyosabban érint bennünket az, hogy a nagyváradi tanitóképző ugyanesak fedél nélkül maradt. A városban 12 kerületi székházunk van, amelyek közül három egy-egy magyar iskolát fogadott be. Az iskolafelszerelésre nőtagjaink kétmillió lejt gyüjtöttek össze.

— A legsulyosabb gond — veszi át a szót Szücs Margit — a padok elkészittetése, tudniillik nem volt deszkánk. A Tudor Vladimirescu hadosztály itteni vezetői magukra vállalták ezt a nagy gondunkat és Telegdről beszállitották a szükséges deszkaanyagot. A demokráciáért vivott harcunkban tehát komoly segitőerőt kaptunk.

Itt most Borsi József központi szervező vág közbe:

— A Tudor Vladimirescu-pandurok igazán nagyszerüen viselkednek. Legutóbb megkértek bennünket, hogy munkánkba kapcsoljuk be őket is, mert mind a városban, mind a megye területén szivesen adnak nekünk segitséget. Már eddig két megyei gyülésünkön szólalt fel a demokratikus román hadsereg szónoka. Margittán Mertie Adrián ezredes, Székelyhidon pedig Safti A. Constantin pandurhadnagy beszélt.

Arra a kérdésünkre, hogy a vidéken milyen munka folyik, a következő választ kaptuk:

— Bihar megyében összesen 80 szervezetünk és ugyanannyi székházunk van. Minden faluban igyekszünk ujjászervezni a gazdaköröket és mindent elkövetünk, hogy megyeszerte meginduljon a gazdasági oktatómunka. Sok gondot okozott eleinte a földreform végrehajtása, de most már elmondhatjuk, hogy Bihar megyében nem játszottak ki a magyarságot a földjuttatások terén, mint ahogy azt a reakciós propaganda beállitani igyekszik. Ha voltak sérelmek, harcoltunk orvoslásukért és ha még mutatkoznak, harcolni fogunk tovább.

Most ismét Szücs Margit veszi át a szót.

— A nagyváradi magyar nők mindig is példaadó munkát fejtettek ki — mondja — és ma is jó munkát végeznek. A MNSz női tagozata 200 ágyas kórházat tart fenn. Minden héten más egyház női szervezetei tartanak szolgálatot. Igy a hónap egyik hetében a román nőegylet is kiveszi részét az áldozatos munkából. Kórházunkban hazafelé igyekvő katonákat ápolunk. Legutóbb Kováry magyar tábornok járt itt a határon túlról és a demokrata magyar hadsereg nevében köszönetet mondott a kórház vezetőségének. Karácsonyra négyszáz hadifiának ötmillió lej értékben flanellt osztunk ki. A gyüjtésben segitségünkre volt a Népvédelem és az antifasizta nők csoportja is.

Sokáig beszélgettünk még. Általános nagy kérdésekről volt szó, amelyek olyan egyformák Bihartól Csikig, hogy azokat már ugy hivjuk, hogy a romániai magyar nép problémái, amelyekből természetesen jut elég Nagyváradnak is, Bihar megyének is. Tudják azonban, hogy ezek a problémák ma már a demokrácia problémái és hisznek abban, hogy a Magyar Népi Szövetség, a Groza-kormány oldalán, megoldja azokat.

s. l.

SALAMON BÉLA

a humor fejedelme és elsőrangu társulata játszik

szerdán (12-én) és csütörtökön (13-án) este 7 órakor a

MAGYAR SZINHÁZBAN

Csütörtökön délután 3 órakor is.
Teljesen uj müsor.
Itt még nem látott bohózatok.
3 órás kacagás.

Jegyek a Magyar Szinház pénztárnál váltbatók.

## Shaw-darab a Román Nemzeti Szinházban

*A fejlődésben nincsen ugrás, vagy ha van, valaki megbánja — bizonygatja Bernard Shaw a maga ördöngős módján a Pygmalionban. E nagy szatirikus szinmüvet hétfőn este adta elő a Román Nemzeti Szinház. A mithológiai szobrász, Pygmalion, végzetét kevéssé titokzatos és átszellemült fokon megélő angol tudós esete az utcáról felszedett kültelki leányzóval, ahogy ez rohamosan a fejére nő, ahogy szemtől-szembe kerül a kinosan szabályszerü uri társasággal s ahogy a hagyomány és etikett váza mindenütt, ahova beteszi a lábát, recseg-ropog — mindez leleményes és szellemes helyzetekben vibráltatja a szinpadot.*

*Az angol polgári létforma elleni szokásos támadásait a mester ezuttal mr. Doolittle-nak, a vadóc apjának mosdatlan, de jóizü szájába adja, akinek későbbi, botesinálta karrierjével s csalódottságával mintegy dur-ban fejezi ki azt, amit a vadócba oltott hamis rózsával már moll-ban elmondatott.*

*Az együttes tibláboló játéktempó után a második felvonásban örvendetesen belelendült, hogy a Higgins-né fogadóestjén már fölényes iramot mutatva, az utolsó jeleneteket valóban illusztóteljessé tegye.*

*Különösképpen lekötötte érdeklődésünket Sabin V. Pop Doolittle-alakitása.*

*yn*

## Zenekari hangverseny

*Az opera filharmonikus zenekara Ghcorghe Pavel vezetésével tartotta első hangversenyét. Müsorában Csajkovszkij legértékesebb müve, a Patetikus szimfónia állott az érdeklődés középpontjában, e hatalmasan hömpölygő, őszinte belső válságot sugárzó zenekari szerzemény, nehezen összefogható formaszerkezetével méltán számit a legjobb Csajkovszkij alkotásnak. Bár a karmester küzdött a formai nehézségekkel, érezhetően sokat fejlődött, amióta városunkban utoljára vezényelt.*

*Jobban sikerült a bája keleti zenekari szinekben csillogó Goldmark Szokatale nyitány, melyet valamikor gyakran lehetett hallani, de az utóbbi években kénszerhallgatásra volt itélve.*

*A hangversenyt Enescu Román rapszódiájával fejezték be.*

*L. I.*

# APRÓHIRDETÉSEK

**Előfizetési díj egy hónapra 2400 lej.**

*Apróhirdetések szavankint 100 lej, legkisebb hirdetés 1000 lei. Állást keresőknek szavankint 50 lei legkisebb apróhirdetés 500 lei. A kiadóba cimzett és jelige leveleknél 100 lei pótdíj fizetendő. Keretes hirdetések négyzetcentiméterenkint 200, 250 és 300 lei. Szöveghirdetés (hirek között) szavankint 300 lei. Közgazdasági közlemények szavankint 400 lei. Nyilttér szavankint 400 lei.*

## ADÁS-VÉTEL

MEGVÉTELRE keresek 4 hengeres „Ford" motort és mindenféle alkatrészeket Fordhoz. Györgyfalvi-ut 16, Eötvös. 15946

SZEKRÉNYEK eladók: bükkfából, fenyőfából és két antik szekrény. Megtekinthetők Anonymus-utca 13, I. emelet, Kőmivesnél, reggel 8 és 10 óra között. Gr.

MAGAS árat fizetek rossz vagy páratlan cipőkért és más használt tárgyakért. Papnutca 29, Harasztosi. 16285

EGY sima cipészvarrógép eladó. Szász Domokos-utca 8. 16280

EGY topolyabetétes háló eladó. Buza-utca 15, házmesternél. 16309

ARANYAT, ezüstöt a legmagasabb áron veszünk. Urbansky és Kérdő, Szabadságtér 24. 16309

EZÜSTÖT és perzsaszőnyeget veszek. Mikes-utca 5. Cimeket a postaládába kérem. 16309

ELADÓ egy báránybőrbéléses és egy férfi télikabát. Budai Nagy Antal-utca 152, Rheindtné. 16314

ELADÓ egy női asztrahán lábbunda. Badulescuné, Str. Lemnului 3. Telefon 112. 16299

GYERMEKHÓCIPŐT vennék leányka részére jó állapotban, 27-es nagyságban. Magas árat fizetek. Dózsa György-utca 16, I. emelet, 1-es ajtó balra. 16298

AGYNEMŰT, szőnyeget, evőeszközt veszek. Cim Balogh Mária, Rákóczi-ut 29. 16306

RÁDIÓT, nem üzemképest, vagy lámpanélküliit keresek megvételre. „Erdély" könyvesbolt. 16336

ELADÓ egy jókivitelü uj rekamie, négy darab szék, ágyak és több használt butor. Mócok-utja 6, asztalosmühelyben. 16347

FÜRDŐBERENDEZÉS eladó. Str. Goethe 1. (Három püspök-tér mellett.) 16368

ELADÓ foto-mikroszkop. Bartha Miklós-utca 10, Papnál, 5—7-ig. 16431

GYERMEKBICIKLI háromkerekü és egy játékbaba eladó. Szabadság-tér 11. 16194

EGY jókarban lévő zománcozott háló kombinált szekrénnyel és asztallal eladó. Érdeklődni Arany János-utca 7 alatt. 16426

SINGER süllyesztős varrógép és egy patefon eladó. Berek-utca 51. 16410

ELADÓ egy Sunda gyártmányu cimbalom, modern ebédlő, egy háló és egy fehér gyerekkocsi. Érdeklődni lehet Eötvös-utca 17, az üzletben. 16387

RÖDLIT megvételre keresek. Cim a kiadóban. Gr.

AFRIKOT, lószőrt, zsákot, zsákvásznat (papiranyagból is) keresek megvételre. Cimeket leadni Horváth, Malom-utca 4. 16438

BUNDA, vadonatuj fekete róka, férfi bőrkabát szőrmebéléssel, uj 39-es halinacsizma bőrtalppal, 42-es, 44-es uj bakancsok, rádió, tangóharmonika, márkás fényképezőgépek, ródli, hajvágógép, antik asztalok, butorok, ruhanemüek eladók. Egyetem-utca 11, emelet 10. 16439

ELADÓ középtermetre férfi városi bunda. Szondy-utca 5. 16440

ELADÓ 4 személyes uri szánkó. Baromvásár-tér 29. 16440

BILIÁRD-asztal és egy cinplén tetőzettel, béleléssel és jégszekrénnyel ellátott vendéglői pult eladó. Megtekinthető Téglás-utca 68, Bulgária vendéglőben. 16442

ELEGÁNS turbánok minden szinben B-né Csiky Rózsika kalapszalonjában, Bethlen-utca 1, földszint 2-ik lépcső. Ugyanott fekete női kabát eladó. Megtekinthető délután 3—6. 16436

ELADÓ szürke női bunda, babák, valódi kinai vázák, étkező szerviszek, üveg- és porcellántárgyak, teritők. Budai Nagy Antal-utca 131. 16466

GYAPJUFONAL eladó. Nagy, Zápolya-utca 50. 16452

FÉL háló, gyermek sport- és mély kocsi eladó. Ugrai-utca 22. 16462

RÁDIÓ 4+2 lámpás eladó. Deák Ferenc-utca 6, házfelügyelőnél. 16463

ELADÓ 3+1 lámpás Orion rádió. Nyárfasor 43, sörgyár mellett. 16465

ELADÓ bilgeri csizma minden hozzávalóval. Istók iroda, Deák Ferenc-utca 11. 16446

RÁDIÓ 5+1 Standard világvevő eladó. Deák Ferenc-utca 45, Leica Foto. 16458

JOBB kivitelü kombinált szoba és teleháló eladó. Megtekinthető délután 2—6-ig Dózsma-utca 13. 16469

3+1 LÁMPÁS rádió eladó. Györgyfalvi-ut 28. 16470

SZKUNKSZ kis kepp eladó. Dózsa György utca 6, I. emelet. Biztosítónál 9—12-ig. 16471

GABONADARÁLÓ, nagyobb, kézihajtásra, toalett tükör, más butor eladó. Budai Nagy Antal-utca 18. 16473

ELADÓ szép gyermekkocsi és gyermekágy. Jókai-utca 11, portásnál. 16474

ASZTALI főzőkemence és egy „Orion" rádió eladó. Rajka Péter-utca 3, földszint 1. 16448

BABAKELENGYET keresek megvételre. Horea-ut 20, ajtó 2. 16478

KETKEREKŰ taligát, oxigénes palackot, hegesztőpisztoly garniturát keresek megvételre. Munkácsy-utca 19, I. emelet. 16497

EGY fekete perzsaláb bunda eladó. Györgyfalvi-ut 85 16454

ELADÓ egy 33—34-es gyermek hócsizma és egy vattázott férfi mellény. Cim a kiadóban. Gr.

KÖRKÖTŐGÉPEKET keresek megvételre, magas árat fizetek. Weisz, Horea-ut 56. 16451

FLACHT gépek eladók. Egy tizes és egy nyolcas, 30 cm. hosszu, komplett tükkel. Weisz, Horea-ut 56. 16451

BUTOROK sürgősen eladók. 2 modern ágy, 2 éjjeli szekrénnyel, 1 iróasztal, 2 nagy fotel, 2 kicsi fotel, 1 toalett-tükör. Weisz, Horea-ut 56. 16451

HUNGÁRIA mérleg, alig használt és 4+1 Philips rádió eladó. Cim a kiadóban. 16449

RÁDIÓ, modern eladó. Szappan-utca 32. 16483

ELADÓ 38-as fekete bőrtalpu cipő, 38-as barna bőrtalpu szandálcipő, egy „Vox" márkáju gramofon, zöld loden sikabát vatelinezett. Farkas-utca 8, földszint 2. ajtó, délben 1—3-ig. Gr

SÜRGŐSEN eladó egy női barna si-ruha, fekete férfi télikabát szőrmegallérral és egy átmeneti kabát. Szentegyház-utca 26, szabónál. Gr.

## ALKALMAZÁST KERES

MATEMATIKÁBÓL, fizikából előkészit magánvizsgára, érettségire, müegyetemre Tóth I. Jelentkezni Tordai-ut 40, I. 8., délután 3—6. 16435

VARRÓNŐ délutáni és estélyi ruhát, kabátot, legkényesebb izlésnek megfelelően, jutányosan vállal. Fürdő-utca 16, I. emelet. 16437

## ALKALMAZÁST KAPHAT

ÜGYES, megbizható mindenest keresünk azonnalra. Görögtemplom-utca 21. 16402

KERESÜNK főkorongost, ki lehetőleg gyapjufonáshoz is ért. Ajánlatokat „Vidékre" jeligére a kiadóba. 16444

FIATAL leányt, legalább 4 középiskolával, perfekt román, magyar nyelvtudással alkalmazok. Weisz, Horea-ut 56. 16451

UTAZÓT keresek, ki Arad és Temesvár felé utazik. Cim a kiadóban. 16453

MŰVIRÁG készitőnőt keres gallérszalon, Bartha Miklós-utca 15. 16453

KERESEK komoly, megbizható, füszerszakmában bevezetett kereskedelmi ügynökséget háztartási cikkek képviseletére. Fürdő-utca 49, szuterin. 16464

PERFEKT románul tudó tisztviselőnőt keresek heti 4—6 órai munkára. „Havi fizetés" jeligére. 116456

ALKALMAZOK napszámosnak egy józan, dolgos embert, festő szakmában. Tompa-utca 1, fölszint 1, este 7-től. 16456

FÉRFI szabósegédet vagy ziccest azonnal felveszek legmagasabb bérrel, állandó munkára. Meiszler, Széchenyi-tér 1. 16468

MUNKÁST, nőt vagy férfit, körkötőgéphez akkordmunkára felveszek azonnalra. Cim a kiadóban. 16476

FŐZNITUDÓ mindenest három személyhez keresek. Malom-utca 12, rövidáruüzlet. 16482

KIFUTÓFIUT azonnalra felvesz Dávid vegyiüzem, Str. Petru Maior 5. 16447

## INGATLAN-LAKÁS

ELADÓ Magyar-utcában 2×4 szoba komfortos, azonnal beköltözhető 48,000.000. Mikó-utcában 4 szoba összkomfortos plusz 3 szoba komfort 35,000.000. Minorita-utcában üzlethelyiségekkel 45,000.000. Központban üzlethelyiséges ház 80,000.000. Rákóczi-ut elején üzlethelyiséges régi épület 20,000.000, ugyancsak a Rákóczi-uton üzlethelyiséges több lakrésszel 45,000.000. Sándor László-utcában szép gyümölcsös családi ház 4 szoba komfort, plusz 2x1 szoba konyha 25 millió. Csaba vezér-utca elején több lakrészes modern ház 35 millió. Lázár-utcában 3 szoba konyha komfortos, plusz 1 szoba konyha 30 millió. Munkás-utca végén 3 szoba konyha, speiz, pince 9 millió. Szent István-uton 3 szoba komfortos, plusz 1 szoba konyha beköltözhető 35 millió. Teleki Mihály-utcában 2 szoba komfort, plusz 2 szoba konyha 38 millió. Zápolya-utcában 3 szoba komfortos, 2 szoba komfort, 3x1 szoba konyha, kis kert 42 millió. Tordai-ut közepén saroktelek 6 millió 500 ezer. Nagygereblye-utcában 2×1 szoba, konyha, 2×1 szoba 7,000.000. Szappan-utcában több lakrészes ház 40,000.000. „Promptus" kereskedelmi ügynökség, Szappan-utca 13. 16217

KÜLÖNBEJÁRATU kis butorozott szobát keresek fürdőszobahasználattal a központban. Cimeket „Fiatal orvos" jeligére. 16380

ELCSERÉLNÉM egy szoba konyhás lakásomat központhoz közeli egy nagy szobával. Cimeket „Karácsony" jeligére a kiadóba kérek. 16423

A SÖRGYÁR környékén lévő egy szoba konyhás lakásomat elcserélném Mikó-, Zsák- vagy Bem-utcai egy szoba konyhás komfortos lakással. Lelépést fizetek. Érdeklődni Mócok-utja 106 alatt, üzletben. 16409

NYUGDÍJAS férfi vagy nő lakást, esetleg teljes ellátást kaphat magános nőnél. Cimeket „Csendes otthon" jeligére kérek. 16148

VILLASZERŰ ház villanegyedben 3 szoba, elő- és fürdőszoba, mellékhelyiségekkel, gyümölcsöskerttel sürgősen eladó. Tass vezér-utca 12, érdeklődni Apor-utca 31 alatt. 16441

ELADÓ 3 szobás villa kerttel, Rákóczi-uti negyedben, 32 millió lejért. Istók iroda, Deák Ferenc-utca 11. 16446

NAGY üzlethelyiség átadó a központban. Érdeklődni Apor-utca 31. 16461

HAT szobából álló ház eladó. Érdeklődni Széchenyi-tér 27, Kacsó Domokos vendéglőben Weisznál. 16481

## KÜLÖNFÉLÉK

LULU-KOZMETIKA szépit, üdit, fiatalitl Szentegyház-utca 43, telefon: 652. Tanitványkiképzés. 15696

OLCSÓN szállitunk vasuttól, vidékről, háztól-házig. „Dacia", Széchenyi-tér 20.

MŰLÁBAT, támfüzőt, ludtalpbetétet, sérvkötőt jutányosan készit Zoványi, Unió-utca 6. 16332

SZOBA konyhás lakásért élelmiszerrel fizetnék. Értesitést kérek „Molnár" jeligére a kiadóba. 16398

ELVESZETT dr. Herskovits Dezső névre szóló 2879/1941—42-es számu, a kolozsvári magyar egyetem által kiadott orvosi diploma. Bárkinek kezében volna, semmisnek nyilvánitom. Dr. Herskovits Dezső, orvos.

ANTAL Zoltán honvédről, akit Nagykanizsáról Oroszországba vittek, mint páncéltörőt, 1942 áprilisában. Tábori posta 219/28. volt. Értesitést kér felesége Kolozsvár, Petőfi-utca 22—24. 16445

ELVESZETT Oltyán Ilona Kisfaludi-utca 3 névre szóló tartózkodási engedély és rendőrségi bejelentőlap, semmis. 16455

FERENCZY Domokos Elővölgy-utca 52. névre rendőrségi bejelentő, tartózkodási engedély, pénztárca és más iratok elvesztek. Megtaláló adja le fenti cimre jutalom ellenében. 16467

Kérje mindenkor és mindenütt a
»CHARTREUSE«
rum- és likőrgyár különlegességét

CAPITOL-mozgó! Mai kezdéttel!
MARLENE DIETRICH
legpazarabb filmalkotása, a
BIZSU
(A hét bün)
Az utolsó évek leghatalmasabb rendezésü amerikai filmje. Zene, ének, revü, izgalom. Joe Pasternak rendezésében.
John Wayne Mischa Auer Homolka Oszkár
Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor. Jegyelővétel delelőtt 11-től fél 1-ig.

Dr. Sandberg József
bel- és nemibetegek szakorvosa
Erzsébet-ut 4.
Rendel délután 1—4-ig és 6—9-ig

SPORTÉLET

# Veretlenül fejezte be az Universitatea is csoportjában az őszi bajnoki idényt

KOLOZSVÁR, december 11. A kerületi labdarugóbajnokság második csoportbajnoka az Universitatea csapata lett 14 ponttal. A kolozsvári egyetemi csapat, amely a nyár folyamán Nagyszebenből tért vissza Kolozsvárra, *az őszi idényben sikeresen állta meg a helyét nemcsak a kerületi bajnokságok küzdelmei során, hanem a fővárosi és vidéki csapatokkal lejátszott barátságos mérkőzésein is.* A második helyre a CFR került, egyetlen vereséggel, amelyet az Universitateától szenvedett el. A harmadik helyre a dési Hegyi Vadászok csapata került, amely nem várt sikerrel állta meg helyét a bajnokságban. Ugyanezt irhatjuk a kolozsvári Schul-kendőgyár csapatáról is, amely szintén csak ősszel kapcsolódott be a bajnoki küzdelmekbe. A szamosujvári Spárta jóképességü csapata, amely a barátságos mérkőzéseken csaknem sorra verte összes ellenfeleit, a bajnoki küzdelmek során csak az ötödik helyre tudott kerülni. A Gutenberg, Fodrászok és a Mérai TK csapatai — mivel nem tudták kellő időben leigazolni játékosaikat —, visszaléptek a bajnoki küzdelmektől. A második csoport állása a következő:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Universitatea | 7 | 7 | 0 | 0 | 22:2 | 14 |
| 2. CFR | 7 | 6 | 0 | 1 | 24:2 | 12 |
| 3. Dési Vadászok | 7 | 5 | 0 | 2 | 19:13 | 10 |
| 4. Schul | 7 | 4 | 0 | 3 | 12:11 | 8 |
| 5. Spárta | 7 | 3 | 0 | 4 | 11:13 | 6 |
| 6. Gutenberg | 7 | 0 | 0 | 7 | 0:21 | 0 |
| 7. Fodrászok | 7 | 0 | 0 | 7 | 0:21 | 0 |
| 8. MTK | 7 | 0 | 0 | 7 | 0:21 | 0 |

## *Sportnapot rendez vasárnap a Dermata*

KOLOZSVÁR, december 11. A Dermata Sport Egyesület vasárnap nagy sportnapot rendez Kolozsváron. A sportnapon résztvesznek a Resicai Munkás Testedző Egyesület birkózói, a bukaresti CFR női és férfi kosárlabdacsapata, valamint a bukaresti PTT férfi kosárlabdacsapata. Ugy a resicaiak, mint a fővárosiak ellenfele a Dermata birkózó- és kosárlabdacsapata lesz. A részletes vasárnapi sportműsort ma állitja össze a Dermata vezetősége.

## *Sporthiradó*

**A Vasas Sport Egyesület** ma, szerdán este 6 órakor az egyesület Deák Ferenc-utca 11. szám alatti helyiségében megbeszélést tart. A vezetőség lapunk utján is felhivja az egyes szakosztályok összes tagjait, hogy a megbeszélésen feltétlenül jelenjenek meg.

**Az Universitatea** ma, szerdán este 8 órakor rendezi meg reggelig tartó műsoros táncestélyét az Egyetemi Diákház összes termeiben.

**Futballista, aki csak 10 kiló disznózsirért hajlandó játszani...** A budapesti Zugló labdarugócsapata, amely, mint ismeretes, a bajnoki küzdelmek során 5:2 arányban kapott ki a Vasas csapatától, feljelentést adott be a MLSz-hez, amelyben kérte Mód nevü játékosának azonnali letiltását, aki a mérkőzés előtt kijelentette, hogy csak abban az esetben hajlandó játszani, ha a Zugló vezetősége 10 kiló disznózsirt ad ki neki. Mód helyett a csapat edzője, Toldi állit be 11-éknek, aki olyan sikerrel állta meg helyét a csapatban, hogy a zuglóiak vezetősége ujabb kéréssel fordult a labdarugószövetséghez: mindazokat a revolverező játékosokat, akik igy viselkednek, örökre zárják ki a labdarugó küzdelmekből.

**Anglia visszavágó mérkőzést kér a Szovjetuniótól.** Londonból jelentik: Rouss, az Angol Labdarugó Szövetség titkára kijelentette, hogy még a télen hajlandó kombinált vagy válogatott csapatot küldeni a Szovjetunióba, amely a Dinamóval, vagy más csapatokkal, esetleg a szovjet válogatottal megmérközzék.

**Ferdinand Calistrat lett az Atlétikai Szövetség főtitkára.** Bukaresti tudósitónk jelenti: A Román Atlétikai Szövetség főtitkárává Ferdinand Calistratot, az ismert atlétát és többszörös bajnokot nevezték ki. Calistrat személyében értékes szakembert kapott a romániai atlétikai élet.

Cluj / Central University Library Cluj

Minerva Irodalmi és Nyomdai Műintézet Kolozsvár. — Felelős vezető: Kiss Márton igazgató.